



64711-xxx
64721-xxx

DE EN FR NL IT ES

64711-xxx	Bedienelement flex, 1-fach
64721-xxx	Bedienelement flex, 2-fach

GEFAHR
Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungsführenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung. Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein. Bei unsachgemäß ausgeführten Arbeiten an spannungsführenden Teilen besteht Brandgefahr.

- Vor Montage und Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 110 ... 240 V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen.

- Montageanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
- Weitere Benutzerinformationen und Informationen zur Planung unter <https://BUSCH-JAEGER.de> oder durch Scannen des QR-Codes.

Technische Daten

Schutzart	IP20
Temperaturbereich	-5 °C ... +45 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... +70 °C

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Das flex-Bedienelement kann einem vorhandenen Unterputz-Einsatz zugeordnet werden. Das Gerät ist vorkonfiguriert. Die Funktion hängt davon ab, auf welchem flex-Einsatz das Gerät aufgesetzt ist.

- Ausführliche Informationen zum Funktionsumfang siehe Produkthandbuch (siehe QR-Code in dieser Anleitung).

Die Montage ist u. a. auf den folgenden flex-Einsätzen sinnvoll:

- Relais-Einsätze
- e-contact- Einsätze
- Nebenstellen- Einsätze
- Jalousie- Einsätze
- LED-Dimmer- Einsätze

Modulares System
Die flex-Einsätze „Relais-Einsätze“ [1], „Nebenstellen-Einsatz“ [2], „Jalousie-Einsatz“ [3] und „LED-Dimmer-Einsatz“ [4] lassen sich mit den „Bedienelement-Aufsätzen“ [5], den „Busch-Wächter-Sensoren“ und den „Präsenzmelder-Sensoren“ [6] physikalisch beliebig kombinieren. Entsprechend lässt sich die gewünschte Funktion über eine gezielte Kombination gestalten, wobei nicht alle Kombinationen in Hinblick auf die gewünschten Funktionen sinnvoll sind.

Anschluss
Siehe Dokumentation des jeweils verwendeten flex-Einsatzes.

Montage
Das flex-Bedienelement [9] zusammen mit dem Rahmen [8] auf den flex-Einsatz aufsetzen [7]. Anschließend die Zentralscheibe [10] aufsetzen. Flex-Einsatz, Rahmen und Zentralscheibe sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen gesondert bestellt werden.

Inbetriebnahme und Bedienung
Einstellung
Das Bedienelement ist direkt nach dem Aufsetzen auf den flex-Einsatz betriebsbereit. Die Funktion ist abhängig vom verwendeten flex-Einsatz.

Das Gerät arbeitet beispielsweise als Tastschalter ohne Bewegungserfassung. Ein kurzer Tastendruck schaltet das Licht permanent ein bzw. permanent aus. Die LED leuchtet in dieser Betriebsart permanent und dient als Orientierungslicht.

Erweiterte Einstellungen werden über Tastendruck Prozeduren programmiert.

- Das Produkthandbuch des Bedienelement flex, 1-fach / Bedienelement flex, 2-fach ist über den QR-Code erreichbar.

Bedienelement flex, 2-fach – Zweite Wippe [12]
Das Bedienelement verfügt über eine zweite Wippe (12). Die zweite Wippe (12) kann frei konfiguriert werden, wenn sie werkseitig nicht einem zweiten Aktorkanal zugeordnet ist.

- Z.B. beim Relais-Einsatz flex, 2-fach.

Die zweite Wippe (12) kann in Kombination mit einem Dimmer- oder Jalousie-Einsatz Lichtwerte oder Behang-Positionen aufrufen. Die Programmierung erfolgt via Tastendruck Prozedur.

- Die Programmierung sämtlicher Tastendruck Prozeduren ist im Produkthandbuch des Bedienelementes beschrieben (siehe QR-Code in dieser Anleitung).

Tastendruck Prozeduren:

- Aktor unabhängige Einstellungen:
 - Abschalten bzw. wiedereinschalten des Orientierungslichts.
 - Durchführung des Haupt-Reset (Haupt-Reset nach Spannungswiederkehr.
 - Durchführung des Haupt-Reset (Haupt-Reset bei eingeschalteter Spannung).
- Aktor abhängige Einstellungen für LED-Dimmer-Einsatz flex, 1-fach:
 - Einschalten mit letztem Helligkeitswert (Memory-Funktion).
 - Abspeichern von Lichtwerten mit Bedienelement flex, 2-fach.
- Aktor abhängige Einstellungen für Jalousie-Einsatz flex, 1-fach:
 - Abspeichern von Behang-Positionen mit Bedienelement flex, 2-fach.

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ein Unternehmen der ABB Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; <https://BUSCH-JAEGER.de>

64711-xxx	Control element flex, 1gang
64721-xxx	Control element flex, 2gang

DANGER
Dangerous currents flow through the body when coming into direct or indirect contact with live components. This can result in electric shock, burns or even death. Work improperly carried out on current-carrying parts can cause fires.

- Disconnect the mains voltage prior to mounting and dismantling!
- Permit work on the 110 - 240 V mains network to be carried out only by specialist staff.

- Please read the mounting instructions carefully and keep them for future use.
- Additional user information and information about planning is available at www.BUSCH-JAEGER.com or by scanning the QR code.

Technical data

Degree of protection	IP20
Temperature range	-5 °C to +45 °C
Storage temperature	-25 °C to +70 °C

Intended use
The flex control element can be allocated to an existing flush-mounted insert. The device is pre-programmed. The function depends on the flex insert the device has been attached to.

- For detailed information about the range of functions, see the product manual (see QR code in this manual).

Mounting, among others, is practical on the following flex inserts:

- Relay inserts
- e-contact inserts
- Extension unit inserts
- Blind inserts
- LED dimmer inserts

Modular system
The flex inserts "Relay inserts" [1], "Extension insert" [2], "Blind insert" [3] and "LED dimmer insert" [4] can be physically combined as desired with the "Control element attachments" [5], the "Busch Watchdog sensors" and the "Presence detector sensors" [6]. The desired function can be designed accordingly via a specific combination, although not all combinations may be practical with regard to the desired functions.

Connection
See the documentation of the respectively used flex insert.

Mounting
Attach the flex control element [9] together with the cover frame [8] on the flex insert [7]. Then latch the cover plate [10]. Flex insert, cover frame and cover plate are not included in the scope of delivery and must be ordered separately.

Commissioning and operation
Setting
The control element is ready for operation directly after it is attached to the flex insert. The function depends on the flex insert used.

The device operates, for example, as push-button switch without movement detection. A brief press of the button switches the light permanently on or off. In this operating mode the LED lights up permanently and serves as light for orientation.

Extended settings are programmed via push-button procedures.

- The product manual of the Control element flex, 1gang / Control element flex, 2gang is available via the QR code.

Control element flex, 2gang – Second rocker [12]
The control element has a second rocker (12). The second rocker (12) can be freely configured if it is not allocated to the factory to a second actuator channel.

- E.g. for the Relay insert flex, 2 gang.

The second rocker (12) in combination with a dimmer or blind insert can call up light values or hanging positions. Programming is carried out via push-button procedure.

- Programming of all push-button procedures is described in the product manual of the control elements (see QR code in this manual).

Push-button procedures:

- Independent actuator settings:
 - Switching the light for orientation on or off.
 - Executing the main reset (main reset after the return of voltage).
 - Executing the main reset (main reset after the voltage is switched on).
- Settings dependent on actuator for LED dimmer insert flex, 1gang.
 - Switch-on with the last brightness value (memory function).
 - Saving of light values with Control element flex, 2gang.
- Settings dependent on actuator for Blind insert flex, 1 gang.
 - Saving of hanging positions with Control element flex, 2gang.

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - A member of the ABB Group, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Germany, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

64711-xxx	Élément de commande flex, 1x
64721-xxx	Élément de commande flex, 2x

DANGER
Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps. Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort. Risque d'incendie en cas de travaux effectués de manière incorrecte sur les pièces sous tension.

- Débrancher la tension secteur avant tout montage et démontage !
- Faire réaliser les travaux sur le réseau 110 ... 240 V uniquement par du personnel spécialiste.

- Les instructions de montage sont à lire attentivement et à conserver.
- Des informations utilisateur supplémentaires et des informations de planification sont disponibles sur le site www.BUSCH-JAEGER.com ou en scannant le code QR.

Caractéristiques techniques

Type de protection	IP 20
Plage de température	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-25 °C à +70 °C

Utilisation conforme
L'élément de commande flex peut être affecté à un mécanisme encastré. L'appareil est préconfiguré. La fonction dépend du mécanisme flex sur lequel l'appareil est posé.

- Des informations détaillées sur la gamme des fonctions sont disponibles dans le manuel produit (voir le code QR de la présente notice).

Le montage est utile, entre autres, sur les mécanismes flex suivants :

- Ensembles relais
- Mécanismes e-contact
- Mécanismes postes auxiliaires
- Mécanismes stores
- Mécanismes variateurs à LED

Système modulaire
Une combinaison physique quelconque des mécanismes flex « ensembles relais » [1], « mécanisme poste auxiliaire » [2], « mécanisme store » [3] et « mécanisme variateur LED » [4] aux « ensembles élément de commande » [5], les « capteurs Busch-Guard » et les « capteurs de détecteurs de présence » [6] est possible. En conséquence, il est possible de réaliser la fonction souhaitée à l'aide d'une combinaison appropriée, ce disant, les combinaisons en ce qui concerne les fonctions souhaitées ne sont pas toutes utiles.

Raccordement
Voir la documentation du mécanisme flex utilisé.

Montage
Mettre l'élément de commande flex [9] en place accompagné de la plaque de recouvrement [8] sur le mécanisme flex [7]. Ensuite encliqueter la plaque centrale [10] dessus. Le mécanisme flex, la plaque de recouvrement et la plaque centrale ne sont pas compris dans la livraison et doivent être commandés séparément.

Mise en service et utilisation
Réglage
L'élément de commande est opérationnel immédiatement après la pose sur le mécanisme flex. La fonction dépend du mécanisme flex utilisé.

L'appareil fonctionne par exemple en tant que bouton-poussoir sans détection de mouvement. Une brève pression allume ou éteint l'éclairage durablement. La LED reste allumée en permanence dans ce mode de fonctionnement et sert de lumière d'orientation.

Les paramètres étendus sont programmés à l'aide de procédures par pression de touches.

- Le manuel produit de l'Élément de commande flex, 1x / Élément de commande flex, 2x est accessible grâce au code QR.

Élément de commande flex, 2x – Bouton-poussoir [12]
L'élément de commande est doté d'un second bouton-poussoir (12). Le second bouton-poussoir (12) est configurable librement, s'il n'est pas affecté en usine à un canal actionneur.

- Par ex. pour le Ensemble relais flex, 2x.

The second bouton-poussoir (12) est à même d'appeler des valeurs d'éclairage ou des positions de dispositif pare-soleil, conjointement à un mécanisme variateur ou store. La programmation a lieu par le biais de procédures par pressions de touches.

- La programmation de toutes les procédures par pression de touches est décrite dans le manuel produit de l'élément de commande (voir le code QR de la présente notice).

Procédures par pression de touches :

- Réglages d'actionneur indépendants :
 - Mise à l'arrêt ou remise en marche de la lumière d'orientation.
 - Exécution de la réinitialisation principale (réinitialisation principale à l'issue du retour de la tension).
 - Exécution de la réinitialisation principale (réinitialisation principale sous tension).
- Réglages d'actionneur dépendants pour le Mécanisme variateur à LED flex, 1x :
 - Mise en marche avec la dernière valeur de luminosité (fonction mémoire).
 - Enregistrement de valeurs d'éclairage avec Élément de commande flex, 2x.
- Réglages d'actionneur dépendants pour le Mécanisme pour store flex, 1x :
 - Enregistrement de positions de dispositif pare-soleil avec Élément de commande flex, 2x.

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Une société du groupe ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tél.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

64711-xxx	Bedieningselement flex, 1-voudig
64721-xxx	Bedieningselement flex, 2-voudig

<div> <div></div> <div>GEVAAR</div> </div>
<div> <div></div> <div>Bij direct of indirect contact met spanningvoerende delen ontstaat een gevaarlijke doorstroming van het lichaam. Elektrische schok, brandwonden of de dood kunnen het gevolg zijn. Bij niet correct uitgevoerde werkzaamheden aan spanningvoerende delen bestaat brandgevaar.</div> <div></div> <div><div> <ul style="list-style-type: none">Voor montage en demontage eerst de netspanning vrijschakelen! Werkzaamheden aan het "110 ... 240V"-elektriciteitsnet uitsluitend laten uitvoeren door een erkend elektrotechnisch installatiebedrijf.</div></div> </div>

- Montagehandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
- Meer informatie voor de gebruiker en informatie over de planning op www.BUSCH-JAEGER.com of door scannen van de QR-code.

Beschermingsgraad	IP20
Temperatuurbereik	-5 °C ... +45 °C
Opslagtemperatuur	-25 °C ... +70 °C

Beoogd gebruik

Het flex-bedieningselement kan op een bestaande inbouwsokkel worden geplaatst. Het apparaat is niet voorgeconfigureerd. De functie hangt af van de flex-sokkel waarop het apparaat geplaatst is.

- Voor uitvoerige informatie over de functieomvang zie het producthandboek (zie QR-code in deze handleiding).

Montage is onder meer op de volgende flex-sokkels zinvol:

- Relaissokkels
- e-contactsokkels
- Nevenpostsokkels
- Jaloeziesokkels
- Led-dimmersokkels

i Modulair systeem

De flex-sokkels "relaissokkels [1], "nevenpostsokkel" [2], "jaloeziesokkel" [3] en "led-dimmersokkel" [4] kunnen fysiek worden gecombineerd met de "opzet-bedieningselementen" [5], de "Busch-Wächter-sensoren" en de "aanwezigheidsmeldersensoren" [6]. De gewenste functie kan dus worden ontworpen via een gerichte combinatie, waarbij niet alle combinaties zinvol zijn met betrekking tot de gewenste functies.



Aansluiting

Zie documentatie van de gebruikte flex-sokkel.

64711-xxx	Elemento di comando flex, a 1 elemento
64721-xxx	Elemento di comando flex, a 2 elementi

<div> <div></div> <div>PERICOLO</div> </div>
<div> <div></div> <div>In caso di contatto diretto o indiretto con parti sotto tensione si verificano pericolose scosse elettriche. Ne possono conseguire shock elettrici, ustioni e decesso. Pericolo di incendio in caso di lavori su parti sotto tensione eseguiti in modo non appropriato.</div> <div></div> <div><div> <ul style="list-style-type: none">Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete! Gli interventi su reti da 110 a 240 V devono essere eseguiti solo da personale specializzato.</div></div> </div>

- Leggere e conservare attentamente le istruzioni di montaggio.
- Per maggiori informazioni utente e informazioni relative alla progettazione consultare il sito www.BUSCH-JAEGER.com o scansionare il codice QR.

Grado di protezione	IP20
Campo di temperatura	-5 °C ... +45 °C
Temperatura di immagazzinamento	-25 °C ... +70 °C

Uso conforme

L'elemento di comando flex si può assegnare a un modulo da incasso già presente. L'apparecchio è preconfigurato. La funzione dipende dal modulo flex su cui l'apparecchio è applicato.

- Per informazioni dettagliate sulle funzioni, consultare il Manuale del prodotto (vedi codice QR nelle presenti istruzioni).

Per il montaggio si prestano, tra l'altro, i seguenti moduli flex:

- Moduli relé
- Moduli e-contact
- Moduli per apparecchi derivati
- Moduli per veneziane
- Moduli dimmer per LED

i Sistema modulare

I moduli flex "Moduli relé" [1], "Modulo per apparecchi derivati" [2], "Modulo per veneziane" [3] e "Modulo dimmer per LED" [4] si possono liberamente combinare con gli "Accessori per elementi di comando" [5], i "Sensori Busch-Wächter" e i "Rilevatori di presenza" [6]. Si può quindi configurare la funzione desiderata con una combinazione specifica, per quanto non tutte le combinazioni siano ugualmente funzionali ai fini delle funzioni desiderate.



Collegamento

Vedi la documentazione del modulo flex adottato.

Uso conforme al fin previsto

El elemento de control flex se puede asignar a un elemento empotrado. El dispositivo está preconfigurado. El funcionamiento depende del inserto flex en el que esté colocado el aparato.

- Si desea más información sobre las funciones, consulte el manual técnico del producto (véase el código QR de estas instrucciones).

El montaje resulta útil, entre otros, en los siguientes elementos flex:

- Elementos de relé
- Elementos e-contact
- Elementos de unidad de extensión
- Elementos de persiana
- Elementos de atenuación LED

i Sistema modular

Los elementos flex "Elementos de relé" [1], "Elemento de extensión" [2], "Elemento de persiana" [3] y "Elemento de atenuación LED" [4] se pueden combinar físicamente como se desee con los "Elementos de control superpuestos" [5], los "Sensores Guardián Busch" y los "Sensores de presencia" [6]. De igual modo, se puede configurar la función deseada mediante una combinación específica, no siendo todas las combinaciones útiles en cuanto a las funciones deseadas.



Conexión

Véase la documentación del elemento flex.



Montage

Het flex-bedieningselement [9] samen met het afdekraam [8] op de flex-sokkel plaatsen [7]. Vervolgens centraalplaat [10] erop klikken. Flex-sokkel, afdekraam en centraalplaat zijn niet bij levering inbegrepen en moeten apart worden besteld.



Inbedrijfname en bediening

Instelling

Het bedieningselement is onmiddellijk nadat het op de flex-sokkel geplaatst is klaar voor gebruik. De functie is afhankelijk van de gebruikte flex-sokkel.

Het apparaat werkt als bijv. tipschakelaar zonder bewegingsdetectie. Met een korte druk op de toets schakelt het weer permanent in of permanent uit. In deze bedrijfsmodus brandt de led permanent en wordt gebruikt als oriëntatieverlichting.

Geavanceerde instellingen worden geprogrammeerd via toetsprocedures.

- Het producthandboek van de Bedieningselement flex, 1-voudig / Bedieningselement flex, 2-voudig kan met de QR-code worden opgeroepen.

Bedieningselement flex, 2-voudig – Tweede bedieningswip [12]

Het bedieningselement heeft een tweede bedieningswip (12). De tweede bedieningswip (12) kan vrij geconfigureerd worden, als deze in de fabriek niet aan een tweede aktorkanaal is toegewezen.

- Bijv. bij de Relaissokkel flex, 2-voudig.



Montaggio

Applicare l'elemento di comando flex [9] sul modulo flex [7] insieme alla cornice [8]. Agganciare quindi il pannello centrale [10]. Il modulo flex, la cornice e il pannello centrale non sono compresi nel kit di fornitura, devono essere ordinati separatamente.



Messa in servizio/Us

Impostazione

Basta applicare l'elemento di comando sul modulo flex ed è già pronto all'uso. La funzione dipende dal modulo flex utilizzato.

L'apparecchio funziona ad esempio come pulsante senza rilevamento del movimento. Premendo brevemente il pulsante la luce si accende o spegne definitivamente. Con questo modo operativo il LED è acceso fisso e funge da luce di orientamento.

Le impostazioni avanzate vengono programmate a mezzo pressione del tasto.

- Al manuale del prodotto del Elemento di comando flex, a 1 elemento / Elemento di comando flex, a 2 elementi si accede con il codice QR.

Elemento di comando flex, a 2 elementi – Secondo pulsante [12]

L'elemento di comando è dotato di un secondo pulsante (12). Il secondo pulsante (12) è liberamente configurabile, a condizione che non sia stato assegnato in fabbrica a un secondo attuatore.

- Ad es. nel Modulo relé flex, a 2 elementi.

De tweede bedieningswip (12) kan in combinatie met heeft een dimmer- of jaloeziesokkel lichtwaarden of jaloeziestanden oproepen. De programmering geschiedt via een toetsprocedure.

- De programmering van alle toetsprocedures wordt beschreven in de producthandleiding van het bedieningselement (zie QR-code in deze handleiding).

Toetsprocedures:

- Aktoronafhankelijke instellingen:
 - De oriëntatieverlichting uit- of weer inschakelen.
 - Uitvoeren van masterreset (masterreset na spanningsterugkeer).
 - Uitvoeren van masterreset (masterreset bij ingeschakelde spanning).
- Aktorafhankelijke instellingen voor Led-dimmersokkel flex, 1-voudig:
 - Inschakelen met laatste helderheidwaarde (geheugenfunctie).
 - Opslaan van lichtwaarden met Bedieningselement flex, 2-voudig.
- Aktorafhankelijke instellingen voor Jaloeziesokkel flex, 1-voudig:
 - Opslaan van gordijnstanden met Bedieningselement flex, 2-voudig.

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Een onderneming van de ABB-groep, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Il secondo pulsante (12) può richiamare valori di luminosità o posizioni dei tendaggi se combinato con un modulo dimmer o un modulo per veneziane. La programmazione avviene a mezzo pressione del tasto.

- La programmazione di tutte le procedure a mezzo pressione del tasto è descritta nel manuale del prodotto dell'elemento di comando (vedi codice QR nelle presenti istruzioni).

Procedure a mezzo pressione del tasto:

- Impostazioni indipendenti dall'attuatore:
 - Spegnimento o riaccensione della luce di orientamento.
 - Esecuzione del reset generale (reset generale al ritorno della tensione.
 - Esecuzione del reset generale (reset generale a tensione inserita).
- Impostazioni dipendenti dall'attuatore per Modulo dimmer per LED flex, a 1 elemento:
 - Accensione con l'ultimo valore di luminosità impostato (funzione Memory).
 - Salvataggio di valori della luminosità con Elemento di comando flex, a 2 elementi.
- Impostazioni dipendenti dall'attuatore per Modulo veneziana flex, a 1 elemento:
 - Salvataggio di posizioni dei tendaggi con Elemento di comando flex, a 2 elementi.

Assistenza

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Una società del gruppo ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

64711-xxx	Elemento de control flex, simple
64721-xxx	Elemento de control flex, doble

<div> <div></div> <div>PELIGRO</div> </div>
<div> <div></div> <div>En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes conductores de tensión, existe el peligro de sufrir una descarga eléctrica. El resultado puede ser un choque eléctrico, quemaduras o incluso la muerte. Si se trabaja inadecuadamente con componentes conductores de tensión, existe riesgo de incendio.</div> <div></div> <div><div> <ul style="list-style-type: none">¡Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje o desmontaje! Los trabajos en la red eléctrica de 110 ... 240 V solo deben ser realizados por personal técnico competente.</div></div> </div>

- Lea detenidamente las instrucciones de montaje y guárdelas en un lugar seguro.
- Para obtener más información para usuarios y sobre la planificación, consulte www.BUSCH-JAEGER.com o escanee el código QR.

Clase de protección	IP20
Rango de temperatura	-5 °C ... +45 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 °C ... +70 °C



Montaje

Colocar el elemento de control flex [9] junto con el marco [8] sobre el elemento flex [7]. A continuación, encaje la placa central [10]. El elemento flex, el marco y la placa central no se incluyen en el volumen de suministro y deben adquirirse por separado.



Puesta en servicio y manejo

Ajustes

El elemento de control queda listo para el servicio justo después de colocarlo en el elemento flex. La función depende del elemento flex utilizado.

El dispositivo funciona, por ejemplo, como conmutador pulsador sin detección de movimiento. Si la tecla se pulsa brevemente, la luz se enciende o se apaga permanentemente. En este modo de funcionamiento, el LED se ilumina permanentemente y sirve como luz de orientación.

Los ajustes avanzados se programan mediante procedimientos de pulsación.

- El manual técnico del producto Elemento de control flex, simple / Elemento de control flex, doble está disponible a través del código QR.

Elemento de control flex, doble – Segundo interruptor de tecla [12]

El elemento de control dispone de un segundo interruptor de tecla (12). El segundo interruptor de tecla (12) puede configurarse libremente si no han sido asignados de fábrica a un segundo canal actuador.

- P. ej. en el caso de Elemento de relé flex, doble.

El segundo interruptor de tecla (12) puede activar valores de luz o posiciones de colgado en combinación con un elemento atenuador o de persiana.

- La programación de todos los procedimientos de pulsación se describe en el manual técnico de producto del elemento de control (ver el código QR de estas instrucciones).

Procedimientos de pulsación:

- Ajustes dependientes del actuador:
 - Desconexión o reconexión de la luz de orientación.
 - Ejecución del Reset principal (Reset principal tras restablecimiento de la tensión).
 - Ejecución del Reset principal (Reset principal con tensión conectada).
- Ajustes dependientes del actuador para Elemento de atenuación LED flex, simple:
 - Encender con el último valor de luminosidad (función memoria).
 - Guardar valores de luz con Elemento de control flex, doble.
- Ajustes dependientes del actuador para Elemento de persiana flex, simple:
 - Guardar posiciones de colgado con Elemento de control flex, doble.

Servicio

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Una empresa del Grupo ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com